



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

F

# CONSEIL

## Cent quarante-neuvième session

Rome, 16-20 juin 2014

### Programme des séances

Mardi 17 juin 2014

**Matin** (9 h 30-12 h 30)

**Troisième séance plénière – Salle Rouge**

- Point 6** Rapport de la cent quinzième session du Comité du Programme (26-30 mai 2014): *pour examen et décision* (CL 149/5; CL 149/LIM/6)
- Point 7** Rapports des cent cinquante-deuxième (21-22 janvier 2014), cent cinquante-troisième (12-14 mai 2014) et cent cinquante-quatrième (26-30 mai 2014) sessions du Comité financier: *pour examen et décision* (CL 149/3; CL 149/4; CL 149/11; CL 149/LIM/2)
- Point 5** Rapport de la Réunion conjointe du Comité du Programme et du Comité financier (respectivement cent quinzième et cent cinquante-quatrième sessions, 28 mai 2014): *pour examen et décision* (CL 149/6)
- Point 8** Rapport de la quatre-vingt-dix-huitième session du Comité des questions constitutionnelles et juridiques (17-19 mars 2014): *pour examen et décision* (CL 149/2 Rev.1)

**Après-midi**

(14 h 30-18 h 30)

**Quatrième séance plénière – Salle Rouge**

- Point 13** Évaluation de l'Année internationale du quinoa (2013): *pour examen et/ou décision* (CL 149/10)
- Point 16** Calendrier 2014-2015 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales: *pour examen et/ou décision* (CL 149/LIM/1)
- Point 15** Programme de travail pluriannuel du Conseil 2014-2017: *pour examen et/ou décision* (CL 149/7)
- Point 19** Méthodes de travail du Conseil: *pour information* (CL 149/INF/5)

Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org)



mk707f

### Bureau du Conseil

Président indépendant du Conseil:	M. Wilfred Ngirwa
Vice-Présidents:	M. Amr Mostafa Kamal Helmy (Égypte) M. Mohammed S. Sheriff (Libéria) M. Neil Briscoe (Royaume-Uni)
Président du Comité de rédaction:	M. Marc Mankoussou (Congo)
Composition du Comité de rédaction:	Afghanistan, Argentine, Australie, Bangladesh, Cameroun, Congo, Équateur, Égypte, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Inde, Japon, Madagascar, Portugal

### Secrétariat

Secrétaire général:	M. Louis Gagnon
Secrétaire générale adjointe:	Mme Gabriella Piacentini

<b>Événements parallèles – Aujourd'hui</b>	<p><b>13 heures-14 h 30</b> Parvenir à la sécurité alimentaire par la coopération Sud-Sud et la coopération triangulaire – Salle de l'Iran (Salle B-116, bâtiment B)</p> <p><b>18 h 30-19 h 30</b> Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification/Italie: Journée mondiale de la lutte contre la désertification – Salle Rouge (salle A-121, bâtiment A)</p> <p><b>19 h 30-20 h 30</b> Célébration du cinquantième anniversaire du Groupe des 77 – Salle Rouge (salle A-121, bâtiment A)</p>
<b>Salon slovaque des délégués</b>	Le Salon slovaque des délégués est réservé à l'usage des représentants permanents pendant les réunions de la FAO. Trois écrans ont été installés dans le salon pour permettre aux délégués de suivre en direct les débats du Conseil. Huit ordinateurs, une imprimante et deux téléphones sont également à la disposition des délégués. Un fonctionnaire de la FAO est présent dans le salon pour assister les Membres.
<b>Vitesse d'élocution des orateurs – Qualité de l'interprétation et des comptes rendus <i>in extenso</i></b>	Il est rappelé aux délégués qu'ils doivent parler à un rythme raisonnable, de sorte de permettre aux interprètes de restituer leurs propos d'une manière aussi précise et claire que possible. Par ailleurs, les délégués sont priés de bien vouloir communiquer, à l'avance, la version électronique (au format WORD ou PDF), du texte qu'ils prononceront en séance, par courriel adressé à: <a href="mailto:FAO-Council@fao.org">FAO-Council@fao.org</a> . Les délégués qui souhaiteraient apporter des corrections aux comptes rendus <i>in extenso</i> avant publication peuvent communiquer celles-ci à la même adresse électronique, avant le <b>27 juin 2014</b> .
<b>Système électronique permettant de demander la parole</b>	Lorsqu'un délégué souhaite intervenir, il est prié d'appuyer sur le bouton rouge situé sur la table devant lui. Un voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la parole lui soit donnée. L'ordre des interventions s'affiche automatiquement sur l'écran situé au-dessus de l'estrade. Il suffit d'appuyer une deuxième fois sur le bouton rouge pour annuler la demande.
<b>Inscriptions</b>	Étant donné que la liste des délégués et des observateurs jointe en annexe au rapport du Conseil ne comprendra que les noms des participants inscrits (cela concerne aussi les représentants permanents), les personnes qui ne se sont pas encore inscrites sont priées de le faire au Centre des inscriptions de la Turquie (entrée du bâtiment A).
<b>Portail des Membres de la FAO</b>	Principal instrument de communication avec les Membres, le <i>Portail des Membres de la FAO</i> donne accès à des informations relatives à la gouvernance et à la gestion. Pour y accéder, veuillez vous rendre sur le site <a href="http://www.fao.org/members-gateway/fr/">http://www.fao.org/members-gateway/fr/</a> et vous identifier à l'aide des nom d'utilisateur et mot de passe qui ont été communiqués à votre représentation permanente. Si vous souhaitez voir une démonstration du site ou formuler une observation à son sujet, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante: <a href="mailto:CPAC-Web@fao.org">CPAC-Web@fao.org</a> . Les enregistrements audio des débats sont disponibles dans la zone d'accès restreint du Portail.

---

**Réseau wifi et internet**

Un accès WiFi est disponible dans toutes les salles de réunion, dans l'Atrium et dans les espaces de restauration. Les participants munis d'ordinateurs portables, de téléphones ou de tablettes équipés de dispositifs de connexion sans fil peuvent utiliser le réseau «guest\_internet». Les nom de réseau, nom d'utilisateur et mot de passe à utiliser sont les suivants: Réseau: Guest\_Internet  
Nom d'utilisateur: visitor Mot de passe: wifi2internet

---

**Code QR**

mk707f

L'Organisation s'attache à développer l'utilisation de codes QR, qui permettent de télécharger des publications et des documents sur les appareils mobiles tels que tablettes et téléphones de type *smartphone*. Le code QR qui figure sur la page de garde des publications et autres documents de la FAO renvoie le lecteur à la version électronique du document considéré.

---